

Les auxiliaires modaux

Cette liste n'est pas exhaustive, elle couvre cependant la très très grande majorité des cas.

	Valeur 1	Valeur 2	Précisions
MUST	Obligation / Interdiction : → <i>You <u>must</u> respect each other.</i> <i>You <u>musn't</u> fight.</i>	La probabilité : ≈ 99% On en est quasi certain. → <i>I don't believe that ! You <u>must</u> be wrong.</i>	On ne peut pas utiliser MUST au passé, on utilise HAVE TO (qui marche aussi pour le présent et le futur) à la place : → <i>You <u>had to</u> respect each other.</i> <i>You will <u>have to</u> respect each other.</i>
CAN	La possibilité / capacité physique. → <i>I <u>can</u> see you / Je te vois.</i> → <i>I <u>can't</u> swim / Je ne sais pas nager.</i> → <i><u>Can</u> you jump ? / Peux-tu sauter ?</i>	La probabilité : ≈ 50% Pile ou face. → <i>Yesterday was rainy, today is sunny, it <u>can</u> rain tomorrow, who knows ?</i>	Dans le langage <u>populaire</u> , essentiellement <u>oral</u> et en anglais des <u>USA</u> , CAN peut avoir valeur de permission : → <i><u>Can</u> I sit ?</i> On utilise TO BE ABLE TO au futur → <i>I will <u>be able to</u> speak English next year.</i>
COULD	La possibilité / capacité physique dans le passé. → <i>I <u>couldn't</u> swim when I was 5.</i> CAN au passé, notamment pour la concordance des temps. → <i>He said "I <u>can</u> swim".</i> <i>He said he <u>could</u> swim.</i>	Une capacité hypothétique (présente ou passée) / une hypothèse. → <i>You <u>could</u> win if you try hard enough,</i> → <i>You <u>could</u> have won if you had tried hard enough.</i> Une demande polie : → <i><u>Could</u> you lend me your car, please ?</i>	Tout comme CAN il peut y avoir une valeur de permission.
MAY	La permission : → <i><u>May</u> I sit ? Yes, you may / No, you <u>may not</u>.</i>	La probabilité : ≈ 25% → <i>It <u>may</u> rain tomorrow. I don't know..</i>	
MIGHT	MAY au passé , notamment pour la concordance des temps : → <i>He said "You <u>may</u> sit".</i> <i>He said we <u>might</u> sit.</i>	La probabilité : ≈ 15% → <i>It <u>may</u> rain tomorrow. But really, I'm not sure at all.</i>	On l'employait aussi pour demander de façon plus polie qu'avec MAY une autorisation, mais cet usage est <u>très</u> rare désormais.
WILL	Le futur ! → <i>Next year, I <u>will</u> go to England.</i>	Une habitude. → <i>He <u>will</u> always be late !</i> <i>(Il est toujours en retard !)</i>	Le futur n'est pas un temps en anglais (pas de conjugaison), WILL marque en fait la volonté de réaliser l'action, donc l' <u>idée</u> du futur. (The will → la volonté)
WOULD	Le conditionnel ! → <i>I <u>would</u> like to have a coffee please.</i> → <i>I <u>would</u> go on holidays if I were rich.</i> WILL au passé , notamment pour la concordance des temps : → <i>He says he <u>will</u> come with us.</i> <i>He said he <u>would</u> come with us.</i>	Une habitude passée. → <i>When I was a kid, we <u>would</u> go to the seaside every summer.</i>	
SHALL	Pour donner un ordre tout en ayant les moyens de la faire respecter : → <i>You <u>shall</u> not pass ! (from The lord of the rings)</i> → <i>You <u>shall</u> not kill. (from the bible)</i> Pour émettre une suggestion ou demander un avis : → <i><u>Shall</u> we play football ?</i> Comme un <i>tag</i> (surtout après l'impératif) : → <i>Let's have a drink, <u>shall</u> we ?</i> [De façon archaïque pour la première personne du singulier/pluriel au lieu de WILL en anglais britannique (cela n'existe plus) : → <i>We <u>shall</u> meet again.</i>]		SHALL est (très) rare. Il est cependant bien de le connaître afin de pour comprendre son sens si jamais on le rencontre. En général, il marque un rapport de domination.
SHOULD	Le conseil / la désapprobation (du conditionnel en français) : → <i>You <u>should</u> do sports.</i> → <i>You <u>shouldn't</u> eat that.</i>		
OUGHT TO	Le conseil / la désapprobation comme SHOULD, mais avec une notion d'obligation morale plus forte. Si SHOULD se base sur les sentiments, OUGHT TO se base sur la raison : → <i>You <u>ought to</u> tell the truth.</i>		OUGHT TO est (très) rare. Il est cependant bien de le connaître afin de pour comprendre son sens si jamais on le rencontre.

Un auxiliaire modal exprime le point de vue de la personne qui l'emploie et est toujours :

- Invariable
- Suivi d'une base verbale (le verbe n'est jamais conjugué)
- Après le sujet (un adverbe éventuel se glisse entre l'auxiliaire et la base verbale → I will always work very hard)

Si COULD, WOULD, SHOULD ressemblent autant à CAN, WILL, SHALL c'est parce qu'étymologiquement, il s'agit de ces modaux là auxquels on a ajouté la valeur de rupture du prétérit au fil du temps, d'où leur emploi pour le conditionnel : *I can do this, I could do that* → Je peux faire ci, je pourrais faire cela. Il sont maintenant des modaux bien distincts.